



To 致： The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
香港上海滙豐銀行有限公司
Automatic Payments Centre, Payment Services: 匯款服務, 自動轉賬中心:
P O Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong 九龍中央郵政局郵政信箱 72677 號

AUTOPAY STOP PAYMENT / AMENDMENT FOR PAYMENT / COLLECTION INSTRUCTIONS REQUEST FORM

Date (DDMMYYYY) 日期 (日 / 月 / 年)

--	--	--	--	--	--	--	--

自動轉賬取消 / 更改付款 / 收款指示表格

Note 注意:

- The request form is for stop payment or amend value date for submitted payment and collection instructions with future value date.
本表格只供取消或更改已遞交並未過數的付款 / 收款過數日期。
- Please complete in **Block Letters** and tick when applicable. 請用正楷填寫, 並在適當的地方加上剔號。
- Please ensure that the information given below is identical to the instruction submitted. 請保證下述資料跟已遞交付款 / 收款指示完全相同。
- Charges will be levied for each stop payment or amend value date. 每宗取消或更改付款 / 收款過數日期將收取手續費。
- Please note that any notice of stop payment/amend value date shall be given to the Bank at least two working days prior to the value date of submitted instruction.
取消或更改付款 / 收款過數日期的任何通知, 須於已遞交付款 / 收款過數指示日最少兩個工作天前交予本行。
- ◆Amount will be in currency indicated under Company Account Details currency field. ◆金額的貨幣與公司戶口資料內填寫的貨幣類別相同。

Company Account Details 公司戶口資料

Account Name 戶口名稱

Account Number 戶口號碼

Name of Contact Person 聯絡人姓名

Contact Telephone Number 聯絡電話號碼

Currency 貨幣類別

HKD 港幣 RMB 人民幣

Type of Instruction 指示類別

I. Stop Payment Details 取消付款資料

Payment Code 過賬代號	Value Date (ddmmyy) 過數日期 (日 / 月 / 年)	Particular/Debtor Reference 摘要 / 付款人編號	Account Name 戶口名稱	Account Number 戶口號碼	◆Amount ◆金額

II. Amend Value Date

更改過數日期

Delete Payment/Collection Instruction File

取消付款 / 收款指示

Payment Code 過賬代號	Value Date (ddmmyy) 過數日期 (日 / 月 / 年)	Revised Value Date (ddmmyy) 新過數日期 (日 / 月 / 年) (For 'Amend Value Date' Only 只適用於「更改過數日期」)	◆Amount ◆金額

Authorised Signature(s) with Chop (if applicable) 授權簽署及蓋章 (如適用)

X		S.V.
---	--	------

For Bank Use Only 銀行專用

Signature Verification	Input by
	Approved by